

# ГРАМАДЗЯНІН

ОРГАН ВЕЛАРУСКАЙ НЕЗАЛЕЖНАЙ ДЭМАКРАТЫЧНОЙ ДУМКІ

ВЫХОДЗІЦЬ РАЗ У ТЫДЗЕНЬ

Падпісная цана на 1 месяц 50 грашэй, на  
2 месяцы 1 злоты. Заграніцу ўдвай даражэй.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
Wilno, ul. Zawalna 6, m. 5,

АБВІ



## Да культурна-асьветнае працы!

Аб значэнныі асьветы для нас Беларусь, адстаўшых у гэтым кірунку ад усіх заходня-культурных народаў, ня прыходзіцца шмат давадзіць. Даволі падкрэсліць тое, што гэта ёсьць адзіны лёяльны і прсты шлях да нацыянальнага адраджэння, якое ня можа быць дасягнута без адначаснага вызвалення ад духовасці цемры, пануючай над намі. Вось дзеля чаго ў гэтым кірунку павінны быць напружаны усе нашы матэр'яльныя, фізичныя і духовыя высілкі.

Надходзіць новы вучэбны год, да якога робіцца падрыхтоўка нават у дзяржаўных колах. Віленскі Кураторыум запэўніў прадстаўнікам Галоўнае Управы Т-ва Бел. Школы, што з пачаткам новага вучэбнага году да беларускіх дзяржаўных пачатковых школаў як істнуючых, гэтак і тых, якія будуть адчынены, будуть прынімацца настаўнікі толькі добра ведаючыя беларускую мову. Гэткім чынам адчыненца магчымасць дзеяльнасці на ніве сваей роднай культуры для беларускага кваліфікаванага настаўніцтва, якое з ліквідацыі беларускіх школаў за часы ўрадавання Станіслава Грабскага і Вітаса прымушана было ісці да польскіх школаў, ці зусім заставацца бяз працы.

Затым, як мы паведамлялі ў папярэд-

нім нумары «Грамадзяніна», на 17 чэрвень вызначана ў Наваградку агульнае паседжанье краёвага аб'яднання сэнатараў і паслоў блёку супрапоўніцтва з Урадам з удзелам Віленскага і Наваградзкага Ваяводаў і Віленскага Куратора, на якім гэтак сама будуць абгаварывацца беларускія пытанні і асабліва пытанне аб беларускім школьніцтве.

Дык, як мы бачым, нават з боку сучасных урадовых колаў робяцца крокі ў кірунку направы тэй крыўды, якая была прычынена беларускай асьвеце папярэднімі ўрадамі. Але зусім зразумела, што шмат будзе залежыць і ад таго, у якой энэргіі выявіцца актыўнасць самога беларускага грамадзянства. Калі мы ня зможем даказаць сваіх правоў на свае ўласныя школы, калі не змабілізуем усіх настаўніцкіх кадраў і ня выступім усе як адзін з жаданнем адчынення ўрадовых беларускіх школаў, дык ніхто за нас не паруцца.

Усе гэтыя пачынанні ўрадовых колаў нават з добрымі замерамі могуць затрымапча на паўшляху, калі ня будуть падтрыманы з нашага боку.

Вось дзеля чаго, ўсе тыя, каму дарагая свая родная мова, свая нацыянальная культура, хаця пакуль і заняпадая і дум-

ка аб нацыянальной незалежнасці ў будучым, павінны цяпер-жа, не адкладаючы ні на хвілю, прыступіць да працы ў гэтым кірунку. Надходзячы вучэбны год не павінен нас застасць зьненацку. Інакш уся адказнасць перад нашым падрастающим пакаленнем ляжа толькі на нас, што мы ня споўнілі свайго абавязку перад ім, ня выкарыстаўшы тых магчымасцяў, якія дае нам сучасны момант.

Дык да працы ўва ўсіх галінах культурна-асьветнага жыцця!

## Беларусы у Латвії.

### Беларусы ў Латвії.

У Рызе ў пачатку чэрвеня г. г. адбылася першая пэдагагічная канфэрэнцыя беларускіх настаўнікаў, скліканая беларускім аддзелам Міністэрства Асьветы.

Канфэрэнцыю адчыніў ўступнай мовай кіраўнік Беларускага Аддзелу п. Пігулеўскі, які указаў сабраўшымся, што канфэрэнцыя гэтая мае мэтай выключна чиста пэдагагічныя заданні, і што ўсе яны запрошаны, каб узаемна абмяняцца думкамі аб патрэбах школы. Як раскінутыя па ўсіх далёкіх кутах Латвіі, каб маглі-бы азнаёміцца з новымі кірункамі і досылемі ў галіне пэдагагічнай.

Прысутныя выканалі латвійскі і беларускі гімны. Пасля быў прачытаны тым-жэ п. В. Пігулеўскім рэфэрат аб гісторыі латышскай народнай школы, дзе ён ахарактэрываў той цярністы шлях гэтай нацыянальнай школы, які яна прыйшла ад XIV стагодзьдзя да сучасных дзён, і па прыкладу якога цяпер могуць вучыцца ахоўваць і ўзмацняць сваю самабытнасць і сучасныя меншынствы ў Латвіі.

Другі рэфэрат прачытаў Ю. Новасёлаў на тэму аб новых мэтодах і іх практичным зьдзейсненні ў школах.

Трэці рэфэрат быў прачытаны быўшым дырэктарам Школьнай Управы Міністэрства Асьветы п. Рэйнісам-Лепінем на тэму „аб Школьнай Рэформе“. Будучы старшыней камісіі па школьнай рэформе у Латвії, дакладчык у працы 4 год змагаўся за гэныя рэформы і дзеля гэтага ягоны рэфэрат быў добра заабснаваны і праслушаўся з цікавасцю.

Канфэрэнцыя закончылася рэфэратам Б. Шалфеева па пытанню аб гісторычнай сувязі беларусаў з Прыбалційскім Краем і ў прыватнасці з Латвіяй. Даклад быў цікавы галоўным чынам вялікім лікам цытатаў з першакрынічнікаў, пачынаючы з летапісаў, гістарычных граматаў, царкоўных актаў, лацінскіх хронік і іншых дакументаў, якія хаваюцца ў архівах.

Дакладчык праводзіў думку, што пачынаючы ад XI стагодзьдзя да XVII ўся калёнізацыя па Дзвініне ішла галоўным чынам з Польшчу і

што маецца яшчэ шмат навыкарыстаных розных гістарычных дакументаў, датыкаючых беларусоў, у латвійскіх архівах і ў кнігах лютэранскіх прыходаў у Зэмгалі і Курлянды.

Адначасова з настаўніцкім з'ездам адбывалася паседжаныне Рады Бел. Аддзелу Мініст. Асьветы, на якім былі вырашаны патаныні аб школьнім пляне і распрадзяленні дапамог школам і культурна-асьветным белар. арганізацыям з съродкай аддзелу.

## 3 Усходній Беларусі.

Газета „Савецкая Беларусь“ у № 123 ад 30-га траўня разчыняе больші ў галінах гаспадарчых і асьвятовых. Відаць, як ня імкнецца Савецкая ўлада, мо' на'т і шчыра да таго, каб хаця-ж паступова адбудаваць тое, што сама зьнішчыла, але нічога не наладжаеца:— няма парадку, няма ні апарату, няма адпаведных працаўнікоў...

Вось наглядны артыкул „Стара-Барысаўскі гноўнік“:

„У 3-х вярстох ад г. Барысава ў прыгожай мясцовасці ран. маёнтку Н. Нікалаевіча знаходзіцца сельска-гаспадарчы тэхнікум. У тэхнікуме з 96 слухачоў выхоўваюцца будучыя агрономы-будаўнікі культуры новае вёскі.

Надворны выгляд гаспадаркі нібы добры, але трэба толькі добра прыглядзеца і адусюль паясце гноем, які накапіціўся ў працягу некалькіх гадоў. Аб гэтым гаворыць шэраг фактаў: у 1925-26 г. г. на палёх тэхнікуму, якія павінны служыць паказальнікам, згніла капуста, маркоўка, ячмень і 12.000 пуд. кораньплоду і бульбы. Ранейшага загадчыка гаспадаркі аддалі пад суд, але ён уцёк у Пензу.

У 1926-27 г. г. пры гэтым-же дырэктары, але пры новым загадчыку гаспадарка згніло 8 дзес. ячменю, 10 дзес. насенне вікі, апрача таго сабраны авёс з 20 дзес. згніў, складзены ў кіпі.

Заглянуўшы на двор, любы савецкі гаспадарца мог-бы пазайдросціці якасці машын і сельска-гаспадарчых прыладаў, якія там маюцца, але, з прычыны нядайнасці, пуняў, няма і машыны круглы год ляжаць пад адкрытым небам, пакрыліся іржой і хутка будуць выключаны з інвентару тэхнікуму. Так, напр., стаіць пакрытая іржой касілка, потым жнярка, бароны і шмат інш. дарагіх прыладаў. Гэта раскіданая гаспадарка тэхнікуму, як відаць, мала датычылася дырэктара, і ён павольна, але верна, на спыніе яе разбураць. Пры тэхнікуме было балота, і дырэктар, шукаючы месца, куды-карысна выкарыстаць гроши, звярнуў увагу на гэтае балота. Праз некаторы час была зроблена землячарпалка, наняты рабочыя, якім плацілі па 10 руб. за выцягнуты куб ілу, у выніку чаго 1.000 руб. пахаваны на берагах гэтага возера, бо калі вада сцякала, дык яна змывала выцягнуты іл. Але дырэктар на гэтым на спыніўся. Задумаў адчыніць пры тэхнікуме

каўбасную. Каўбасная не працуе, усё абстаўляванье валаецца на двары.

Пачынаецца пабудова маслабойні, але нейкія невядомыя прычыны перашкаджаюць, і яна спыніла сваё існаванье. Потым па шкодніцкаму пляну дырэктара пачынаецца пабудова млына, якая цыгнулася доўга, і калі скончылася, дык аказалася, што млын для працы не падыходзіць, і ў сучасны момант перабудоўваецца. З 1925 г. па сучасны момант наладжваецца канцэрэзка і штогод да яе робяць рамы, якія ўвесь час валаюцца на двары і невядома, калі бадуць гатовы.

Наркомсветы даў сродкі на перабудову 2-х павярховага дому пад школу. Спэцыяліста на работу не запрасілі, і калі работы былі скончаны, усе печкі разваліліся.

Пры тэхнікуме маецца паказальнае поле, якое знаходзіцца ў веданні Наркомзему, але яго можна лічыць паказальным у сэнсе безгаспадарнасці. У мінулым годзе з 20 дзесяцін 50 проц. выдзелена пад культырныя засевы. Засявалася толькі частка, авёс згніў.

А вось другі атрыкул „Сыпачка і Нядбайнасць“— „грамадзкія работы ў гэтых сязо-не разгарнуты слаба“ і што „ня лепш справа і з будоўніцтвам“ а як гэта выглядае дык вось:

„Водлуг пляну Наркомпрацы, на будоўнічых работах павінна быць у сярэднім занята ў красавіку 25,500 чал. і ў маі—38,168 чалавек беспрацоўных. Між тым біржамі працы па ўсей БССР было накіравана на работу ў красавіку 4317 чалавек і за першую палову мая ўсяго толькі 2,825 чалавек. Калі ж да гэлага дававіць яшчэ 100 пр. прынятых паміма Біржы Працы (што мала праўдзіва), дык усё-ж малюнак з разгортаваннем быдаўнічых работ вельмі няважны. К прыкладу, у Менску павінна было ўжо працаўаць 5,000 чалавек, а працуе ўсяго толькі каля 1,400 чалавек.

Гэткае становішча з разгортаваннем будаўнічых работ, калі яно працягненца і надалей, пагражае нашаму будоўніцтву тым, што ў канцы чэрвеня і ў ліпені яно застанецца без кваліфікованых рабочых па асобных спэцияльнасцях“.

Далей у атрыкуле „Хоць і універсітэнкае, але... галаваціства“ выяўляецца, як абстаяць справы і з вышэйшай асьветай. Вось што яны пішуць:

„Штогод студэнцтва Бел. Дзярж. Універсітэту прымушана вывучаць тыя ці іншыя галіны науки, якія маюць пляну, бо праграмы, па якіх прафесары чытаюць курс, прадстаўляюцца позна і студэнты маюць магчымасць азнаёміцца з імі толькі ў канцы году.“

Штогод студэнцтва скардзіцца на гэта, але скаргі застаюцца „гласом вопиющага в пустыне“.

Цепчыліся студэнты, што хоць сёлета будуць мець праграмы сваячасова ды яшчэ друкаваныя і танныя, аднак, на гэтым ўсё і скончылася. Залікавая сэсія ў БДУ пачалася з 15

мая, а падрыхтоўка да яе значна раней, але праграм для пэдфаку яшчэ і зараз няма.

Да слова сказаць, на друкаванье гэтых праграм патрачана 585 рублёў.

Некалькі слоў аб якасці праграм. Сярод іншых вы знайдзецце праграму па курсу — „сучасная працоўная школа на Захадзе і ў Амэрыцы“, а вось наконт працоўнай школы ў СССР, дык колькі вы ня шукайце, нічога ня знайдзецце, як быццам яе і няма. Яшчэ адзін цікавы момант: па курсу новай беларускай літаратуры раіца для здачы заліку падручнік, які яшчэ ня вышаў у съвет, а толькі друкуецца—вось і рыхтуйся па ім, як хочаш.“

А ў атрыкуле „Зусім ненармальнае зьяўшча“—даюць абраз працы ў Бел. Дзяржаўным Мастацкім тэхнікуме, а ўласне:

„Да гэтага часу, які гледзячы на тое, што тэхнікум існуе ўжо 5 гадоў, ён ня мае цвёрдай мэтавай установы: кожны год выпрацоўваюцца новыя навучныя пляны, якія то скарачаюць, то дапаўняюць асобныя дысцыпліны. Студэнцтва ня ведае, што будзе рабіць пасля сканчэння; яно ня бачыць сваёй перспектывы, што стварае ўпадніцкі настрой і дрэнна адбіваецца на пасльехах заняткаў.“

Аўдыторый і габінэтаў зусім няма. Тэарычныя заняткі праводзяцца ў тых-же майстэрнях бяз мэбліяў, і прыходзіцца сядзець на вокнах, скрынях і інш., а лекцыі запісываць на сцінах сваіх суседзяў.

На ў лепшым становішчы знаходзіцца і тэхнікумаўскі інтэрнат: на плошчы ў 20 кв. саж. жывуць 58 чалавек.

Памешканье гэтае вельмі вільготнае і наагул не адпавядае для жыцця. Не хапае і абстаўляванне; напрыклад, адна табурэтка аблугувае 5—6 студэнтаў; няма пляваельніц, хоць керамічная мастэрня сама іх выпрацоўвае.

Невялікая стыпэндия таксама дзеліцца паміж 2—3, а іншы раз і 4-ма студэнтамі.

Навучальных прыладаў і літэратуры зусім мала; не хапае мальбертаў, падставак і г. д.

Падручнікі па грамадзянству ўсяго 10 штук на 123 студэнты; амаль зусім няма беларускай літэратуры. Не хапае таксама грошай на палатно і фарбы, у выніку чаго ня выконваецца навучальны плян“.

„Савецкая Беларусь“ № 118 ад 24 мая, у карэспандэнцыі з Жлобіна „Ня вучацца, а хулагаяць“ піша:

„Такімі здольнасцямі могуць съмелы ганарыца жлобінскія школы, асабліва першая чугуначная дзевяцігодка. Там у старэйшых групах забастоўкі, як любімы мэтод, практикуюцца ў тых выпадках, калі вучні ня хочуць выконваць праграмных заданняў.“

Напрыклад, вучні 9 групы адмовіліся пісаць кантрольную працу на беларускай мове. Група 7 б адмовілася выконваць заданье па грамадзянству. Адмовіліся ад пісьмовай працы на беларускай мове.

Апроч забастовак, вучні гэтай школы шырокая практикуюць хуліганства. На лекцыях

грамада знаўства частка вучняў крычала. „Улада рабоча-сялянская, а кіруюць яўрэі. Пазыка добрахвотная, але прымусовая”!

З рэлігійнага боку справа стаіль таксама дрэнна. Аб гэтym можа съведчыць той факт, што ў так званыя вялікодныя дні лік прысутных у клясах вучняў дайшоў да 55 проц. Атмасфера сярод вучняў нездаровая.

З пералічаных фактаў відаць, [што у жло-

бінскіх школах маюцца: хуліганства, антысмытывізм, рэлігійнасць.”

Як відаць адсюль, рэлігійнасць паставлена побач з хуліганствам.

Вось што пішуць самі аб себе бальшавіцкія дзеячы! І гэткім адкровенным „сама-бічаванынем“ яны займаюцца штодзённа, а справа ня толькі на йдзе уперад, а наадварот. А здаецца часу было досыць?

## Палітычная хроніка.

### ПОЛЬШЧА.

#### Безрабоцьце зъменшаецца.

Дзяржаўны ўрад пасрэдніцтва працы падае, што ў мінуўшым годзе ў траўні месяцы агульны лік безработных складаў 174, 349 асобаў, а ў гэтym годзе—131,454 асобаў, зъменшыўшыся на 43,000.

#### Саранча ў Польшчы.

З Быдгошчы на Паморі паведамляюць, што 9-га чэрвеня над палямі праняслася цёмная хмара саранчы ў усходнім кірунку. Няпрывычны шум мільёнаў крыльяў перапужаў тамашніе насяленыне, якое схавалася па хатах. Але саранча ня прычынила ніякай шкоды і паляцела далей.

#### Польскія лётнікі перад палётам да Амерыкі.

Падрыхтоўка польскіх пілётаў майёра Кубалі і Ідзікоўскага да пералёту над Атлянтычным акіянам з Францыі да Злучаных Штатаў прыходзіць к канцу. Дата старту з лётніцы ў Бурже калі Парыжу вызначана на 20 чэрвеня, калі не запікодзяць ад'емныя атмасферычныя варункі.

### ЗА ГРАНІЦАЮ.

#### Зъмена кабінета ў Нямеччыне.

У звязку з новымі выбарамі да рэйхстагу кабінет Маркса падаўся да дымісы. Формаванне новага кабінета даручана лідэру сац.-дэмакратаў Герману Мюллеру.

#### Заява Вальдэмараса.

Вальдэмарас заявіў прадстаўнікам прэзы, што яшчэ ў гэтym месяцы зъбярэцца польска-літоўская камісія ў Коўні і Варшаве. Літва запрапанавала Польшчу склікаць у жніўні агульнае паседжаньне канфэрэнцыі ў Кенігсбергу. Затым заявіў, што літоўскі ўрад яшчэ ў гэтym годзе мае замер скасаваць у краі ваенны стан і ваеннную цэнзуру. Апрача гэтага прадбачацца паважная рэформы.

#### Антыпольскія настроі у С. С. Р. Р.

Старшыня рады камісараў Украінскай Радавай Рэспублікі Чубар выгласіў у Харкаве рэзкую прамову, скіраваную прыці Польшчы і Румыніі. Промова гэта зрабіла ў Маскве няприменна ўражанье.

## Крыху аб тэатральнай справе.

(У парадку аргавараньня).

12 лютага 1910 г. у Вільні адбыўся першы беларускі спектакль. Пачынаючы ад гэтага часу, беларускія спектаклі і вечарыны робяцца паважным фактам у нашым адраджэнскім руху, здаваючы ўсё новыя і новыя куткі Беларусі, аж урэшце сёньня стаімо перад фактам нячуванае дагэтуль актыўнасці беларускага вёскі ў чиста культурнай галіне нацыянальнага жыцця, якой з'яўляецца перад усім тэатральная творчасць мастацтва. Хіба ня знойдзеца сёньня такой беларускай вёскі, дзе-б ня было да гэтага часу ніводнае вечарыны са спектаклем, ладжаным у большасці выпадкаў майсцовымі сіламі.

Прыклад у Вільні ў 1910 г. паслужыў гэткім чынам пачаткам цэлае культурнае акцыі, якая з боку нашае інтэлігэнцыі патрабуе наданні гэтай акцыі пляновасці і арганізаціі,

каб справа беларускіх спектакляў, якая сёньня з'яўляецца адзнакай праівы нацыянальнае съядомасці, не рабілася абы як разьбітымі сіламі майсцовых аматарскіх колаў, але каб гэтак важная для ўсіх справа была паставлена на належным ёй грунце, больш того, каб яна была закладзена ў аснову ўсяго беларускага культурнага будаўніцтва.

\* \* \*

У 1921, 1922 і 1923 гадох у Вільні існаваў Беларускі Музыкальна-Драматычны Гурток, у якім саліроуды былі згуртованы наўвыдатнейшая артыстычна-мастацкая сілы. На сцене мы маглі бачыць што тыдзень гэткія сілы, як Ф. Аляхновіч, Л. Родзевіч, Шчасны, Курыль і ін. Можна сказаць, што гэты час быў перыядам найбольшага сцэнічнага развою, дзе побач з артыстамі-фахоўцамі выступалі і самі аўтары твораў.

У той час віленскія грамадзянства было збалавана гэтымі штотыднёвымі спектаклямі

## Колькі немцы плацяць у год кантры-буцый.

Даглядчык хаўрусьнікаў над Нямеччынаю Жыльбэрт акрэсліў 4-х гадовую рату нямецкіх рэпарацыйных плацяжоў у суме 1,750 мільёнаў залатых марак, а 5-ю рату ў суме 2,700 мільёнаў мар. (1 марка = 2,13 зл.).

### Падзеі ў Кітаі.

Генэрал Шэк пасъля захопу Пэкіна ўступіў з займаемага становішча камандуючага Палуднёва армій, заявіўши, што захопам Пэкіна споўніў даручанае яму нацыянальным урадам заданье. Яго мейсца мусіць займе хрысьціянскі генэрал Фэнг, якога падтрымоўваюць бальшавікі. У Мукдені 11 чэрвеня ўвечары выбухла некалькі вялікіх бомбаў, скіраваных проці японскіх прастаўнікоў. Аднак гэтая выбухі не пацягнулі за сабою вялікіх ахвяраў у людзёх.

### Съмерць Чанг-Тса-Лінна.

Японскія газеты паведамляюць аб съмерці Чанг-Тса-Ліна, які быў найбольшым ворагам бальшавікоў у Кітаі.

## Тутэйшая хроніка.

— Зъезд Старостаў. 11 чэрвеня ў ваяводстве адбыўся пад кіраўніцтвам Віленскага Ваяводы п. Рачкевіча зъезд Старостаў Віленскага Ваяводства. На зъездзе агаварываліся справы адміністрацыйныя, бясіекі, гаспадарчыя, самаўрадавыя і нацыянальныя меншасціяў. Пасъля зъезду п. Ваявода выехаў да Варшавы, дзе між іншымі зрабіў справа здачу аб гэтых зъездзе.

— З працы Бел. Пасольскага Клюбу.

і мала апэньвала сваіх карыфэяў тэатральнае справы. Падтрыманыне зонку ня было і Урад Муз-Др-Гуртка як ня біўся як ня траціў на т і свае асабістыя съродкі, каб утрымаць гэтае, можна сказаць, каштоўнае прадпрыемства, аднак жа ня ўтрымаў і Муз-Др-Гурток распаўся. Воляй лёсу ягоныя тэатральныя сілы разсыпаліся хто-куды. Л. Родзевіч і Ф. Аляхновіч выехалі ў Менск, Шчасны вандруе да гэтага часу з Расейскай трупай, Курыль працуе на правінцыі у вандроўнай трупе Акружной Рады „Прасветы,” а іншыя — хто ў Празе, хто ў Коўне.

\* \*

Пісаць сёньня аб патрэбе арганізацыі ў Вільні заўсёднага тэатру, ўсё роўна што стукацца і ламацца у адчыненныя дзвёры. Няма сёньня гэтаке асобы, якія не разумела-б гэтае патрэбы, але няма нажаль і такое асобы, якія аўтарытэтна, а яшчэ важней „беспартыйна” падышла-бы да гэтага справы. Но „сельсаюзік”, напрыклад, гаворачы аб тэатры, думае пры гэ-

### Лёс гэн. Нобіле.

Нарэшце аканчальна удалося выясняць, пры помачы радыё-тэлеграфу лёс экспедыцыі гэн. Нобіле на аэрастапе „Італія“. Аказваецца пры спуску аэрастату на плавающую льдзіну каля вострава Пэтэрмэн ў 30 кіляметрах на поўнач ад зямлі Франца Іосіфа адварвалася гандоля, у якой знаходзіўся гэн. Нобіле і 8 вучаснікаў экспедыцыі. З рэштаю экіпажа 7 чалавек аэрастат праліцеў каля 40 кіляметраў у ўсходнім кірунку і спусціўся на другую льдзіну, разъబўшыся ў шчэпкі, пры чым два чалавекі былі ранены, аднаму з якіх прышлося адняць нагу. Есьць яшчэ трэцяя група, складаючаяся з 3 асобаў, якія робіць высілкі прыстаць на льдзіне да сушки. З Швэцыі высланы 4 ратунковых аэропланы.

### Пералёт Ціхага акіяну.

Аўстралійскі лётчык Сміт пераліцеў з Амерыкі да Аўстраліі праз востраў Фіджы, зрабіўши 7,300 міль. Сміт за гэты пералёт атрымаў награду ў 25,000 даляраў.

У часе апошніх паседжаньняў Сойму паслы Бел. Клюбу падалі некалькі съпешных прапазыцыяў, як напрыклад: у справе аднаразовай дапамогі для паярпеўшага ад стыхійных выпадкаў жыхарства Віленскага і Наваградзкага ваяводстваў, прапазыцыя ў справе дараваньня караў за нелегальныя пасевы табакі і інтэрнэціяў ў справе тасаваньня зборнай адміністрацыйнай кары да жыхараў в. Зарачы, Браслаўскага пав.

тым, што найлепш было-б, каб гэтай справай кіраваў Інстытут Гаспадаркі і Культуры, а рэдыкал ня хоча нічога бачыць па за Т-вам Беларуское Школя і г. д.

\* \*

Дзе-ж выхад з гэтага? Нельга-ж пагадзіца ў канцы-канцоў з тым, што берарусы ў Заходній Беларусі ня могуць ніяк знайсці супольнае мовы нават і ў такіх, нічога супольнага з палітыкай ня маючых, справах, як тэатр, коопэратывы, прытулак, гімназія, і г. д.

Паводле нашае думкі справу гэтую можна парушыць з мейсца толькі наступным чынам:

У пэўны пекны дзень адбываецца, напрыклад, ў Вільні адкрыты для ўсіх сход, з мэтай выбараў хадца-б пяці асобаў дзеля апрапоўкі статуту новага Т-ва Беларускага Тэатру. Сход гэты склікае асоба не належачая да ніякай партыі.

Да гэтага Т-ва могуць і павінны належыць ўсе беларусы бяз рожніцы веры, партыйных

**З жыцьця Акружной Рады „Прасьветы”.** У вёсках Пукалы, Зевіна і Мардасы—Вялейскага пав., з'арганізаваліся і паўсталі да жыцьця 2 аддзелы „Прасьветы”.

У вёсцы Ваўкаўшчына, Маладечанская павету, аддзел „Прасьветы” пераарганізаваўся і да ўраду засталіся выбранымі. Старшыней—Янка Купрыновіч, сэкрэтаром Алекс. Каэбл.

Акружная Рада „Прасьветы” паведамляе тых гурткі „Прасьветы”, якія яшчэ не атрымалі бібліятэчак, што ёю ужо заказаны бібліятэкі ў кнігарні С. Станкевіча, шыкующца і ў хуткім часе будучы разосланы па гуртках.

**— Актуальная справа.** Як нас інфармујуць сярод віленскага грамадзянства ідуць гурткі, а на т і рыхтаваныні да злучэння 2-х істнуючых у сучасны момант Беларускіх Нацыянальных Камітетаў у адзін і перавыбараў іхніх складаў.

Як ведама, у свой час, калі б. Бел. Пасольскі Клуб разъబіўся на 2 партыі і віленская грамадзянства падзялілася на групы, у выніку чаго стварыліся 2 самастойныя Нацыянальныя Камітеты, на прызнаючыя адзін-аднаго. Гэтакім чынам справа нашага агульнага нацыянальнага прадстаўніцтва ў Вільні да гэтага часу выглядала зусім не паважна. І калі цяпер сапраўды прадбачыцца аздараўленне ў гэтым кірунку, дык пачын гэты можна толькі вітаць, але з пажаданнем, каб будуче наша нацыянальнае прадстаўніцтва сапраўды было бы агульна-беларускім прадстаўніцтвам і складалася бы з прадстаўнікоў усіх палітычных думак і кірункаў, як гэта было ад 1919 г. да 1924 г.

Справы нашыя ад гэтага нічога ня страцяць, а толькі выграюць.

**— З Т-ва Беларуское Школы.** б траўня у Глыбокім адбыўся агульны сход сяброў Т-ва Беларуское Школы, на якім выбрана новая Акружная Управа у наступным складзе: гр Я.

паглядаў ці сацыяльнага становішча. Іншымі словамі, каб быць прынятym у Т-ва, досьць толькі злажыць заяву і уплаціць складку, а ня трэба прыняцьця у сябры шляхам пастановы управы ці агульнага сходу.

Мэтай Т-ва будзе гуртаваныне артыстычных сілаў, навучаныне іх, і арганізацыйне заўсёднага беларускага тэатру з сядзібай у Вільні, а абшарам дзейнасці—Заходняя Беларусь. Пасыль таго, як статут на гэтакіх падставах апрацаваны будзе гатовы, камісія склікае новы агульны сход, па якім ўсе прысутныя падпісаўца пад статутам як закладчыкі Т-ва і статут ідзе на зацверджанье.

Вось тыя прынцыпы, захоўваючы якія можна зрабіць беларускі тэатр:

1) агульна нацыянальны уласнасцю, а не прадпрыемствам аднае партыі;

2) зрабіць яго запраўдай артыстычнай вартасцю, а не аматорскім выпадкам;

3) зрабіць яго ня толькі дзеля таго, каб віленскія беларусы час ад часу зьбіраліся па-

Аніськовіч—старшыня, М. Багдановіч—віце старшыня, С. Майсяёнак—скарбнік і Ф. Яркавец—сэкрэтар. На сходзе быў прысутны прадстаўнік Галоўнае Управы Т-ва гр. Шырма, які зрабіў даклад аб працы Т-ва. 13 траўня адбыўся паветовы з'езд Т-ва Беларуское Школы у Вялейцы, на якім быў прысутнічы б. сенатар Уласаў і пасол Ф. Валынец. Выбрана Акружная Управа ў наступным складе: пасол Ф. Валынец—Старшыня, Я. Качаргін і С. Пагуда—віце старшыня, Усьціновіч—сэкрэтар і В. Субач—скарбнік. З'езд прыняў рэзоляцыі: дамагацца поўнага стасавання языковое ўставы, скасавання двуязычных школаў, назначэння ў беларускія пачатковыя школы беларускіх настаўнікаў, адкрыцца беларускай вучыцельской сэмінары, адкрыцца беларускай гімназіі у Вялейцы, наданні матуральных правоў беларускім гімназіям і матэр'яльная дапамога ім і дапамогі Т-ву Беларуское Школы. Апрача таго вынесены пратест праціў выдання вучняў з Наваградскай гімназіі. Пасыль З'езду адбыўся спектакль.

**— Адозва Беларускага Навуковага Т-ва.** Беларуское Навуковае Т-ва выдала адозву, у якой заклікае усіх беларусаў ў краі і на эміграцыі складаць ахвяры на будову ў Вільні Дому Беларуское Культуры. Ахвяры трэба кіраваць у Беларускі коопэратыўны Банк (Віленская 8) на рахунак. № 17.

**— Уступныя экзамены ў Віл. Белар. Гімназію.** 21-га 22-га і 23 чэрвеня адбудуцца уступныя экзамены у II—VII класы Віленской Беларускай Гімназіі. Экзамены для жадаючых уступіць у першую клясу гімназіі адбудуцца 27-28 чэрвеня б. г.

**— З Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры.** Цэнтральны Урад Інстытуту ладзіць 22-га чэрвеня зборку ахвяр на беларуское школьніцтва.

глядзяць тую ці іншую п'есу, але перадусім каб пабудзіць новыя сілы для творчасці, аліным словам зрабіць яго цэнтрам культурнага будаўніцтва.

Задачай прэсы з'яўляецца ня толькі крыніца істотнага, але таксама (і гэта галоўным чынам) шукавыне новых шляхоў для палепшання крытыкуемага становішча ці чыну.

Мы ўжо раз выступілі з канкрэтнай працы арганізацыі сувязі беларускіх журналістых і пісьменнікаў.

Голос наш на жаль застаўся „голосам во-плюшчага ў пушчы“. Відаць няма яшчэ гэтакіх абставін (выражаючыся мягкі), пры якіх людзі аднае нацыі маглі-б спакойна сядзець адзін каля другога і захоўваць звычайную прызвітасць.

Але мы ня трацім надзеі і веры ў тое, што хвароба гэтая не заўсёдная, а часовая; што яна з'яўляецца не сваей, а занесеннай, і як усяская эпідэмія ў канцы канцоў пройдзе.

Bye.

— Беларускі канцэрт. З прычыны першых угодкаў заснаваньня Беларускага Народнага Тэатру Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры ў Вільні у суботу 16 чэрвеня у кв. Інстытуту (Вострабрамская 8-1) адбудзеца Беларускі канцэрт.

— Украінская вечарына у Белалускім Інстытуце Гаспадаркі і Культуры. 9 чэрвеня у салі Бел. Інст. Гасп. і Культуры адбылася украінская вечарына, ладжаная украіскім студэнскім Саюзам у Вільні з прычыны 67 ўгодкаў съмерці вялікага песьняра украінскага Тараса Шэўчэнкі. У праграму ўваходзіла: хор, дэкламацыя, і камэдый са скокамі і съпевам. Салія была паўнусенка. Шмат было і беларусаў.

**Выяўленая правакацыя.** У апошнім нумары „Грамадзяніна“ мы пісалі, што ня ведама кім была дацэна задемка ў польскай газэце „Dziennik Wilenski“ аб tym, быццам 14 сяброў Т-ва „Бел. Хатка ў Вільні“ пастанавілі выключыць п. Т. Вернікоўскага і ягоны „Урад“ з Т-ва і „аддаць іх пад суд“.

Мы ў артыкуле „Няма спакою“ і ў „паштовай скрынцы“ прасілі гэтых 14 сяброў выявіць сваё прозвішча, „бо інакш“, — як пісалі мы — „гэта будзе выглядаць правакацнай тых, хто ва вашых імёнах клапоціцца аб асабістых інтэрсах“.

Гэтак і сталася.—Прайшло больш тýдня, а б 14 сяброх ні слуху-ні духу. Відаць 14 сяброў самі зразумелі, што сталіся ахвяраю правакацыі.

— **Занепакоіўся...** Калі мы пісалі, што пасылья А. Паўлюкевіча ў „Хатцы“ пазасталіся даўгі і акрэсьлялі суму, дык ён не павернў „Грамадзяніну“ і паліцею спраўджаць у падатковыя аддаены. Але пасылья справак здаецца яшчэ больш занепакоіўся.

— Шыла змяшка вылазіць... Ініцыятар правакацыінай задемкі у газ. „Dziennik Wilenski“ нарэшце выяўляеца. Гэта А. Паўлюкевіч, які у газэце „За Свабоду“ сваім пісьмом съзвярджае, што „усё гэта праўда.“ Хай гэтая „праўда“ пазастаеца пры ім, як пры „Хатцы“ пазасталіся ягоныя даўгі, а суд ўжо вырашыць, ці пазасталыя даўгі ёсьць ягоны перабор грошаў, ці вынік ягонага гаспадараваньня. А што „свае людзі“ прызналі ягоны разрахунак з „Хаткай“ быццам правідловым, дык гэта справа прыватная іхня-күмпанейская.

А „дутыя ці ня дутыя“ паданыя п. Вернікоўскім лічбы даўгой, пазастаўленых А. Паўлюкевічам, дык — гэта высьвятляе Рэвізыйная Камісія, якая па аканчаньні сваіх працы апублікуе падрабязны адчот у прэсе для агульнага ведама.

— **Съмерць гр. Арэхвы.** 9 чэрвеня б. г. памёр у Вільні вядомы беларускі каапэратор гр. Лука Арэхва. У 1919 годзе памёршы належыў да Беларускай Вайсковай Арганізацыі, а пасылья да саме съмерці працаваў як інструктар спачатку ў Віленскім Саюзе Каапэратываў, а пасылья яго злучаныя з Сувязью Спажывецкіх Т-ваў Польшчы ў Віленскім аддзеле гэлага Т-ва.

— **Съмерць Антона Чарапука.** У Амэрыцы памёр прадстаўнік каталікоў беларусаў на Эўхарыстычным кангрэсе у Чыкаго Антон Чарапук — бацька вядомага беларускага дзеяча Янкі Чарапука.

— **Справа кс. Шутовіча.** 8 траўня ў Браславе адбыўся суд выяздной сесіі Віленскага Акружнога Суда над вядомым беларускім дзеячом кс. Шутовічам. Дзеля таго, што съведкі з боку абвінавачанья не з'явіліся ў Суд, справа адложана.

— **Справа арыштаванага пасла Стагановіча.** 8 чэрвеня у Сойме разглядалася съпеш-

## „Зялёныя сълезы“. (ЛЕГЕНДА).

1.

Старэцнага, даўнага часу,  
Ніхто ўжо ня помніць аб ім,  
На съвete, ў старонцы моі нашай,  
Жыў бедны-прабедны Максім.

Меў хатку сяную-такую,  
Вуглы хоць яе падпіраў,  
Каня-ж ці кароўку якую  
Максіму мець Бог не даваў.  
На дзетак дык Бог ня скупіўся,  
Знаць беднага моцна любіў,  
Хоць позна Максім той жаніўся —  
Пяцёра яму падарыў.

Была у Максіма ѹ сястрыца,  
Багачка (ей лёс паслужыў),  
Жыла у харомах дзявіцай  
Скупою, заздроснай на зьдзіў.

2.

I здарыўся год неўраджайны,  
Прапалі хлябы на палёх,  
Максім, хоць у працы стараны,  
Зімой перабіцца ледзь змог.  
Вясною-ж... ў труну хоць кладзіся,—  
Галодная енчыць дзяцтва...  
Ну проста ідзі ды тапіся,  
Бо стравы, на'т лыжкі няма.  
«Куды ѹсьці, за што ухапіцца...  
Па вёсках? — Усюды бяды!...».  
Ад думак Максіму ня съпіцца,—  
І ўспомніў нарэшце — «Сястра!»

ная прапазыка беларускіх паслоў аб ўстрыманыні съледства ў справе арыштаванага ў Наваградку пасла Стагановіча і пасла Грэцкага. У часе дыскусіі прамаўлялі паслы Дварчанін, Падоскі (Безп. Блёк Супр. з Урадам) і віцеміністр справядлівасці Цар. Пастаноўлена адаслаць прапазыку як съпешную у рэгуляміновую камісію Сойму.

— Суд над б. дырэктарам Віленскай Гімназіі Р. Астроўскім. На 28 чэрвеня вызначана у Віленскім Акружным Судзе справа гр. Астроўскага, нядайна апраўданага у працэсе Грамады. Абвінавачываецца гр. Астроўскі у чынным сапраціўленыні ўладам у часе, калі апошняя займалі частку памешкання Віл. Бел. Гімназіі.

— Звалъненіне з турмы б. рэдактара „Сахі“. У мінуўшым тыдні быў звольнены з турмы на Лукішках б. рэдактар беларускае сельска-гаспадарчае часопісі „Саха“ — п. Ул. Павалковіч, абвінавачаны ў прасавай справе.

Съледства спынена па адсутнасці матэываў абвінавачанья.

— Лік дактароў беларусаў павялічваецца. У суботу 10 чэрвеня ў Віленскім універсytэце адбылася ўрачыстасць — промоцыя на доктара гр. Грабінскага Балеслава, сябры Бел. Студ. Саюзу і Цэнтру. К-ту Хр. Дэмакрапы. Грам. Грабінскі па сканчэнні університету атрымаў тытул доктара ўсіх лякарскіх наукаў.

— Асуд рэдактара „Сял. Нівы“. Віленскі Акружны Суд засудзіў 4 чэрвеня рэдактара „Сялянскай Нівы“ Герасімчука на 400 зл. штрафу з заменай 2 мес. турмы за артыкул „Першае Беларускае Соймавае прадстаўніцтва“, які быў надрукаваны ў „Сял. Ніве“ № 92 з 1927 года.

— Канфіскацыя. 13 чэрвеня быў канфіскаваны № 4 радыкальнае часопісі „Зара працы“.

Пайшоў ён худзенькі, благенъкі,  
Аж ветрам ківае яго.  
Вясыніца і радасць ва ўсенъкім,  
Усюды здароўе, жыцьцё.

І з думкай «Сястра паратуе»  
Ён крохыць уперад жывавей.  
«Мо скучасць забудзе ліхую  
Для бедных галодных дзяцей».

Прыйшоў той Максім да сястрыцы.  
Прад ганкам харомаў ён стаў,  
Аб горы і цяжкай часінцы  
Казаў ён праз сълёзы, ўздыхаў.

Для дзетак галодных ён хлеба  
Прасіў і маліў у сястры  
І кляўся на Бога і неба,  
Што працай адрабіць даўгі.

— Чарговы нумар „Бел. Раднага“. У суботу 23 чэрвеня выйдзе чарговы нумар Беларускага Раднага.

— Свежы нумар „Маланкі“. Выўшава з друку чарговы № 7 гумарыстычнае часопісі „Маланка“. Зъмашчае ў сябе пекны верш Янкі Купалы „На ўсе дома“ і шмат даўгінных вершаў, апавяданьняў і анэктатаў. На апошній старонцы знаходзім аўвестку першага беларускага бюро парадаў, пісаныя просьбаў і г. д., якое месціцца на Гэтманскай вул., № 2.

— Будова калейкі Варапаева — Друя. Міністэрства Камунікапні перадала у разпаряджэнне Віленскай чыгуначнай дырэкцыі 15 мільёнаў зал. на будову вузкакалейкі Варапаева-Друя. Будова пачненца у гэтых дніх.

— Будова новых станцыяў. Віленская чыгуначная Дырэкцыя ў гэтym годзе мае збудаваць новыя будынкі на станцыі у Лідзе, Баранавічах, Янаве, Вацэвічах, Гарадзе і Паставах.

— Выстаўка у Баранавічах. У верасні у Баранавічах мае адбыцца ральніча-прамысловая выстаўка.

— Ахвяры буры. Увечары 11 чэрвеня пасля ўпальнага дню над нашым краем працяглася страшная бура, прычыніўшая шмат пажараў і шмат шкоды. У Вільні між іншымі пярун удары ў меставую электрычную станцыю, пазбавіўши места ў працягу 2 гадзін съятла.

У гміне Ржэшаньскай в. Богуба і засць. Навіна згарэла некалькі будынкаў. У в. Брудна пярун забіў у доме Янік 2 дзяцей, у в. Пшэлане, Аранскай гміны згарэла 16 будынкаў. Урайёне Н.-Трок згарэла 4 кіляметры лесу.

У в. Алсокі, распазложенай на берагу возяра, дождж размыў гаць і затапіў вёску, 12

У строях прыгожых, багатых  
На ганак свой выйшла сястра—  
Зірнула на беднага брата  
І моўчкі ў харомы пайшла.

Максім не адходзіць, чакае,  
І сэрца яго тукаціц..  
Сястра вось акно адчыняе—  
Хоць крышку яго надарыць.

І кажа сястрыца: «Прапалі<sup>•</sup>  
Ад сівірна і клеці ключы,  
І збожжа сабе не дасталі...  
Дамоў, брат, шчасліва ідзі!»

І тут-жа вакно зачыніла  
І з боку дзе бедны стаяў,  
У пакоях агні не паліла,  
Хоць брат аж пад поўнач стаяў.—

дамоў зусім зьнішчана. Утанула з дзяцей. Гэтак сама вялікія страты прычынены ў в. Вадоміч.

Наагул страты ў цэлым краі вялікія. Шмат мастоў і дарог з грэблямі размыта і папсавана. Большасць згарэўшых гаспадарак не застрахована і пагарэльцы апынуліся ў бязвыходным становішчы. Патрэбна дзяржаўная і грамадская запамога.

— Тэлефанічныя гутаркі з Менскам і Москвой. Пачынаючы ад 5 чэвена прыватныя асобы змогуць на ст. Стайды гутарыць па тэлефону з Менскам і Москвой. 3-х мінутная гутарка з Менскам каля  $3\frac{1}{2}$  залатых, а з Москвой каля 12 залатых. У начы цана меншая на  $\frac{3}{5}$ , звычайнае тарыфы. На пошце у Стайдах будзе знахідзіцца книга абсанентаў Менску і Москвы.

## Карэспандэнцыі.

### Гісторыя без назову.

(в. Воўкаўшчына, Маладэчанская пав.).

У нас на нашых „Крэсах Усходніх“ часта здарыўца такія выпадкі, што і сам ня ведаю, як іх называць. І вось мушу падаць адзін такі выпадак, каторы здарыўся са мною ў нядзелю 27 траўня г. г.

Ідучы дамоў з мястэчка Краснага ў  $9\frac{1}{2}$  гадзіні ўвечары, на паўднёвога раздаўся выстрал і куля з ружжа праляцела каля самых маіх вушаў. Я астанавіўся і пачаў за сабой голас: „стой!“. І яшчэ пачуў трэск, як нехта за мной ззаду ізноў зараджае ружжо. Я мусіў стаяць і да мяне падышоў урадавы лясьнік Сай і пытая, хто так позна ходзе. Я яму ад-

казаў, што яшчэ ня так позна, як ён думае, а да таго і дзень съяточны.

На маё запытаньне, чаму ён робіць такія манэўры, Сай адказаў, што ў яго на сенажаці часта ў ночы пасуць коні. Дык ён ходзіць пільнаваць, і ходзячы каля лесу, выстраліў.

Дык вот, браце Сай! Парадзіў бы я табе, кабы ты ляпей пільнаваў урадавага лесу і сваёй сенажаці, а не хадзі-бы ўночы па дарозе на чэцьвердь кіляметру ад лесу і не затрымліваў людзей, каторыя ідуць з кірмашу. А можа часам ня ўмеючы вучыцца страліць? Дык парадзіўбы ня ўночы, а днем і ў такім мейсцы, дзе людзі мала ходзяць, а не на дарозе.

Падарожны.

## Сельска-гаспадарчы аддзел.

### Крывавіка (крывавая мача).

Хвароба гэта найчасцей здаряеца па такіх месцах, дзе ёсьць шмат лесу. Зьяўляецца яна галоўным чынам з ранняне вясны,

у красавіку—траўні м-цах, калі яшчэ съюздёна і калі толькі пачынаюць ганяць жывёлу на пашу ў лес і па розных кустох.

Больш усяго гэта немач нападае ў нас на кароў і выяўляеца тым, што захварэўшая

І доўга і цяжка таміўся  
Максім прад харомам сястры,  
А потым аслаб і зваліўся  
На месцы стаптанай травы.  
Сьвітаньня вясёлай музыкай  
Япчэ жаўручок ня вітаў—  
Ад голаду ѹ крыўды вялікай  
Максім прад сівятліцай сканаў.

Так, літасці ѿ сэрцы ня мела  
Да роднага брата сястра—  
Худое Максімава цела  
Съмерць прытуліла адна.

3.

На заўтра, раненька ѿстаўши,  
Зірнула ѿ ваконца сястра—  
Дзе ѿчора Максім быу стаяўши,  
Там дзіўна ляжыць ён сяньня.

Ляжыць. Галава на сівятліцу  
Павернена. Зубы відаць.  
І вочы яго на сястрыцу  
Шырокія страшна глядзяць.

«Прачніся, Максім», так гукнула  
Скупая сястра праз вакно—  
У брата-ж каб-коць уздрыгнула  
Павека над вокам яго.

І сэрца ѿ сястры паднялося,  
З сівятліцы да брата бяжыць,  
І мёртвае цела калоціць  
І, быццам, ад болю кричыць:

«Максімка, браточак, прачніся,  
Прачніся, знайшла я ключы!»  
Дарэмна-ж над братам нясліся  
Жахлівая крыкі сястры.

жывёла пачынае мачыцца кроўю. Па некаторых месцах крываўка сустракаецца і на конях. Таксама яна можа здарыцца і на авечках.

Раней лічылі, што крываўка залежыць ад таго, што жывёла дзе-небудзь у лесе або ў кустах наядаецца смаляное пашы і што быццам смала раздражняе мачавы пузыр, праз што адтуль і пачынае выцякаць кроў разам з мачою.

Цяпер напэўна дазнана, што прычына немачы не смала, а асаблівыя жывыя мікрабы (малюсенкія тварэнні, чужаеды, якіх прыкметіць можна толькі праз асобую прыладу-мікроскоп). Гэтая мікраба пападаюць карове ў кроў, множацца там, губяць у яе чырвонакроўнікі (маленькія чырвоныя цэльцы крыві), ад чаго жывёла пачынае хварэць выпускаючы краску з крыві разам з мачой. Вось чаму аб гэтакай карове ў нас часта гавораць, што яна, кроўю пачала мачыцца.

Між тым гэты чужаед-мікроб навука заве „піраплазму”, ад чаго і хвароба па вучонаму завецца „піраплазмос”.

Як-жа трапляе піраплазма ў кроў карове? А вельмі проста—праз кляшчукой.

Кожны пэўна, хто толькі назіраў за жывёлую, бачыў на скуры ў кароў, у авечак, сабак і інш. такіх кляшчукой, што сядзяць моцна ўпіўшыся на жывёле, калі яна варочаецца з лесу або з кустоў, кляшчукі гэтая сядзяць у каровы каля вымяя, на мордзе, на павеках і вушох, або на шыі і нават па ўсей скуры і цягнуць з яе кроў.

Калі карова хворая і „мочыцца кроўю”, а знача мае ў сабе гэтага чужаеда, тады разам з кроўю трапляе ў кляшчuka і гэты чужаед. Кляшчук такі, калі сядзе ізноў на здаровую карову і ўваеца ў яе, дык перадаецца карове гэтага чужаеда і карова заразіцца праз кляшчuka і пачне хварэць крываўкаю.

Ляжыць. Галава на съятліцу  
Павернена зубы відаць.  
І вочы яго на сястрыцу  
Шырокія страшна глядзяць.

4.

Максім не прачнуўся, хоць колькі  
Над ім ні крычала сястра,—  
І сталася дзіва, як толькі  
Да трупа прыпала яна.

З сястры зыніклі строі, а цела  
Прыбралася пёрамі ў міг,  
А з рук яе пухкіх і белых  
Вось крылы зрабіліся ў міг.

Прыгожыя, круглыя вочы  
Раскрылісь шырока ў сястры

Часамі здараецца, што крывавая мача зьяўляецца ў каровы і зімой у хлеве. Гэта бывае, калі ў хлеў ўносіцца на падсыцілку ліст або сена заражонае кляшчукамі. Пакуль кляшчукі на марозе, яны ня выяўляюць дзеянасці, а ў цёплым хлеве пачынаюць ажываць, прыстаюць да жывёлы і заражаюць яе.

Першыя 5 дзён захварэўшая жывёла дрэнна сябе адчувае: яна перастае есці, стаіць смутная, пачынае трасці яе трасца, гарачка падымаетца да 40-41°C; жывёла слабее, ходзіць хістаючыся, перш бываюць запоры, а потым ляксуе (гоніць). На другі дзень часта зьяўляецца і галоўная адзнака—хворая пачынае мачыцца „кроўю”.

У лёгкіх выпадках праз 5 дзён мача съятлее, гарачка спадае і жывёла патроху папраўляецца. Наадварот, у цяжкіх—яна праз 4-7 дзён прападае. Часамі хвароба зацягваецца і карова доўга мочыцца кроўю.

Лякарства пэўнага пакуль што няма яшчэ ад гэтай хваробы, бо трудна знайсьці такое зельле, якое-б забівала ў крыві толькі чужаеда і ня шкодзіла-б самой жывёле. Вось чаму лячэнье павінна быць пакіравана так, каб дапамагаць жывёле самой перамагчы гэтую хваробу. Даеля гэтага захварэўшую жывёлу ня трэба выганяць на пашу, а лепш трymаць у хлеве ў пеўным спакою; палепшыць яе кармленне, даваць найледзшае сена, патроху аўса і дробна нарэзанай морквы; уволові паіць чисты водой, падбаць і аб чистым паветры. Захварэўшую жывёлу наперш трэба змыць крэалінавай водой (10 лышак крэаліны на паўядра вады), ад якое кляшчукі, што сядзяць на скуры, чумеюць і гінуць. Калі крэаліны няма, можна змыць моцна салёной водой. У сярэдзіну хворай даюць таксама крэалін або лізол, ці карбоўку (бяруць чайную лыжку лякарства, паўшклянкі гарэлкі і 2 шклянкі вады—разъмля-

І тварык зъяніўся дзявоочы  
На чорны дзюбок той, таўсты,  
Узмах і другі—паднялася  
Над хорамам птушкай сястра  
І з крыкам над ім павілася  
І ў лес паляцела яна.

І ў лесе, дзе рэдка хто ходзіць,  
З тых пор адзінокай жыве  
І дзетак ніколі ня водзіць  
І нават гнязьдзечка ня ўе.

Ад дзерава к дрэву лятае  
І з месца на месца яна,  
Як быццам кагосьці шукае  
Зъяніўшыся птушкай сястра.

Прысадзе яна дзе хвілінкай,  
Дык сумна і глуха кречыць,

шаць і даваць па лыжцы раз б у дзень). Радзяць таксама сьвінцовы цукар (па паўгарбатай лыжы на вядро вады) у пойла, асабліва калі жывёла ляксуе (гоніць). Пры затрыманні калу даюць любэрскую (глайдеравую) соль па 2-3 лыжкі раз 2-3 на дзень. Некаторыя хвалаць такое лякарства: робяць моцны адвар хіннае кары ( $1\frac{1}{2}$ , ф. кары на 10 бутэляк вады), даюць 40,0 тоніну і 15,0 салянога квасу і даюць хворай па паўбутэлькі рана і ўвечар. Замест хіннае кары можна ўзяць дубовую або вярбовую карову. Таксама робяць уколы і прышчепкі, але гэта лячэнне вымагае адпаведных тэхнічных умоў і дзеля гэтага не пашырана.

*Як засыцерачы жывёлу ад крываваўкі.* З гэтай хваробаю можна змагацца толькі супольнымі сіламі: вэтэрынары—праз лячэнне, а сяляне—належным даглядам за сваю жывёлую:

1) Вясною яя можна выпускаць кароў у лес, або пасыціць па кустах, дзе ёсьць шмат кляшчукоў.

2) Наагул трэба асьцерагацца пасьвіць кароў па ўзълесісю і па балотных сенажацях.

3) не падсыцілаць каровам замест саломы лясною падсыцілкою з хваі або запаўшага лісту.

4) Старацца асушаць балотныя сенажаці дрэннамі (глінянымі трубкамі).

5) Часыцей трэба аглядаць скацину і здымнаць з яе кляшчукоў.

6) Выганяючы на пашу, змазваць жывёлу мешанінаю з дзёгцю і моднага адвару палыну.

7) Сыцерагчыся набываць жывёлу з таких месцаў, дзе крываваўка істнует, бо хворая жывёла носіць у сабе заразу да 1 году і калі яна пярайдзе на другое месца, дык можа пазара-жаць кляшчукоў, а тыя заразіць і кароў.

8) Там, дзе крываваўка часта бывае, трэба уважліва абараніць нованабытую жывёлу, бо яна хварэе цяжка і хутка падыхае.

9) Пастух павінен быць паважны і акуратны чалавек.

С.

*Як быццам ад болю: «Максімка Прачніся, знайшла я ключы!»*

Далёка-ж крык гэты нясецца  
І людзі ўсе чуюць яго,—  
Да словаў нікто-ж не даб'еца,  
Бо толькі ў ім «куку» чутно.

5.

У вечар, калі над лясамі  
Ужо водблезь патухне зусім,  
А ўстане туман над лугамі,  
Ці дзе над балотам якім—

Зязюлька парой пралятае  
Над лугам, балотам тады  
І цяжкія сльёзы рынае  
Паміж схаладнейшай травы.

## Куток жартагаў і съмеху.

### Адкуль бярэца раса.

На стаўніку школэ: — Хто мне можа вытлумачыць, адкуль бярэца раса?

Уся кляса маўчыць. Нарэшце з апошняй лаўкі адклікаецца малы Янка:

— Я ведаю, пане настаўнік! Зямля гэтак хутка круціцца, што павінна ўспацець,

### Прыветлівы.

Асуджаны, лежачы на гільятыні, агядзеўся на цікавых зварачаеца да ката:

— Пане кат! Паглядзіце, калі ласка, вось тая пані стаіць, а я ляжу. Можа я ей мог-бы ўступіць сваё мейсца?

### Паводле рады доктара.

— Скажы мне, калі ласка, чаму ты як п'еш гарэпку, дык зусім зачыняеш вочы?

— А дзеля таго, што мне доктар сказаў, каб я і не глядзеў на та яе.

### Усудзе.

— Судзьдзя, да абвінавачанага: — Цябе суд асудзіў на трэх гады катарагі. можа маеш якую просьбу?

— Абвінавачаны: Калі ласка накажыце маей жонцы, каб яна мянене не чакала вячэрца.

### Сынок па бацьку пашоў.

— Судзьдзя да злодзея, які сядзіць у турме:

— Няшчасны, што сказаў-бы твой бацька, налі-б даведаўся, што ты краў?

— Можаце яго папытаць, пане судзьдзя. Ён тут сядзіць у камары обак мянене.

## Паштовая скрынка.

К. Грышэль. Ваша карэспандэнцыя будзе зьмешчана ў наступным нумары „Бел. Раднага”, які выйдзе праз тыдзень. Пішыце больш, ганарап будзе высланы.

Я Купрыновіч. Вашы карэспандэнцыі атрымалі. Выслалі Вам 12 зл. пішыце болей.

С. Белайц. За апошняе апавяданье ў „Грамадзяніне” 15 зл. выслалі, прысыпайце карэспандэнцыі.

С. В. Бенарэвіч. Ліст атрымалі. Па стараемся яшчэ Вам дапамагчы.

М. Стакиевічанцы. Калі Вы знаходзіце тыя факты якія паданы у адкрытым лісьце „Грамадзяніна” (№ 10), быццам не адпавядочымі прайдзэ і зварачаеца да суда, дык зусім дарэмна жадаеца ад рэдакцыі зъмяшчэння запяречанья іто толькі на падставе Вашых слоў, цану якім мы добра ведаем

На месцы-ж, дзе падалі сльёзы,  
За ночь, як дружыць з туманом,  
З зямлі вырастоаць прыгожы  
Расылінкі, з шырокім лісьцем.

Чуць сонца зірне на палеткі—  
І тыя расылінкі цвітуць,  
Рабыя іх дзіўныя кветкі  
«Зязюльчыны сльёзы» завуць.

Улад. Ініцкі.

22 траўня 1928 г.

\*\*\*\*\*

хация-бы з Вашага-ж асабістага пашкільнага лісту у газэце „Народ.“ Дык і падавайце ў суд, а німа чаго тут „навадзіць страхі на ляхі.“ Суд лепей разъбярэца у тым, колькі праўды ці на праўды ёсьцы у паданых „Грамадзянінам“ аб Вас фактах.

Стаубцы — Керновіч — 10 экз. газеты высылаем.

Лошыца — Ул. Гмыру. — Газету высылаем.

Юзэфова — Шведу. — Газету высылаем.

Ю Сергіевіч. Кнігу „Malarz“, Вам патрэбную, можаце выпісаць з кнігарні (Rutkowskiego obok Heljosa Wilno, ul. Wilenska), цена 2зл. 50 гр.

Б. Стагаювіч. Вы просіце даць адказ на Ваш ліст, але не ўказалі адresу.

Г-ну і А-ку. Калі Вы чыталі папярэдня нумары „Грамадзяніна“, дык павінны ведаць, што п. Т. Вернікоўскі на плаціці даўгоў Паўлюкевіча. Спагадаўшым яго супрацоўнікам у цэнтру ён яшчэ больш застаўся вінен, і то паставілі крыж Можаце зьвярнуцца я але яго безпасрэдні.

— Літоўскае Навучнае Т-ва. Ваш ліст атрымалі „Беларуская Раднага“ высылаем.



**Наваградзкая Беларуская Гімназія,  
Прыродаматэматычн. тыпу, з чатырмі першымі  
праўнымі клясамі,**

### ЗАВЕДАМЛЯЕ АБ НАСТУПНЫМ:

I. Бацькі, якія хочуць аддаць у Гімназію ў 1928/29 годзе сваіх дзяцей, складаюць просьбы аб прыняцьці, далучаючы да іх: 1) мэтрыку нараджэння, 2) пасьведчанье аб здароўі, выдадзеное праз школьнага доктара на падставе агляду, 3) пасьведчанье аб паўторным прышчепе воспы і 4) апошніе школьніе пасьведчанье аб навуцы.

II. Астатні тэрмін складанья просьбаў 25 чэрвеня 1928 г.

ЗАЯВЫ, ўнесяныя пасъля гэтага тэрміну, разглядацца ня будуть.

III. Дырэкцыя мае права дапусціць да ўступнога экзамену, толькі тых кандыдатаў, якія не перарослі на 1 чэрвень г. г. прадбачаных правам гадоў: да I кл. — 12, II — 13, III — 14, IV — 16, V — 17, VI — 18, VII — 19 гадоў.

Кандыдатам, пераросшим гэтых гады, патрэбны дазвол Віленскай Кураторы.

IV. Згодна з новымі правіламі, прыймо ў Гімназію адбываецца нармальная вясною, у восень-же экзамены могуць быць толькі з дазволу Кураторыума.

Просьбы аб дапушчэнні да экзаменаў вясенініх падаюцца на імя Віленской Кураторы праз Дырэкцыю Гімназіі не пазней 10 жніўня 1928 года.

V. Уступныя экзамены ў I-шую кл. адбывацца 27 чэрв. ў 8 гадзіне і 28 чэрв. у 10 гадз., у клясы ад II да VII — 25, 26, 27 і 28 чэрвеня гэтага года.

VI. Кандыдаты да VIII кл. просьбы аб прыйме павінны падаць на імя Дырэкцыі Гімназіі не пазней 15 чэрвеня.

VII. Пры Гімназіі маюцца БУРСЫ для вучняў і вучаніц.

Дырэкцыя Гімназіі.



### Ад Адміністрацыі:

Хто з падцішчыкаў ці Гурткоў «Прасветы» не атрымлівае газ. «Грамадзянін» даведайцесь на пошце, бо газета выходзіць і высылаецца кожны тыдзень па суботах.

